

# Baleares

Diario de la mañana

REDACCION: DANUS, 2  
Redacción 2078  
Teléfonos: Administración 1748

Palma de Mallorca, Domingo 10 de Agosto 1947

AÑO IX : : : NUMERO 2.410  
PRECIO: 50 CENTIMOS  
Suscripción mensual: 10 pesetas

10 AGOSTO DE 1922

En los hangares de la Aero Marítima se han colocado unos buzones para la recogida de la correspondencia. A la llegada del avión la correspondencia será repartida seguidamente utilizando bicicletas que han sido concedidas por la Dirección General de Correos.

—En la Casa de Socorros fué asistido un joven, de mordeadura de gato. Este fué puesto en observación, debido a haberse registrado algunos casos de hidrofobia.

—Han sido descajonados los novillos que han de lidiar el torero francés Víctor Jouve y el caraqueño Ramón Azpúrua

HACE UN CUARTO DE SIGLO



## El CAUDILLO visita el crucero "Argentina"



San Sebastián. — Dos momentos de la visita que S. E. el Jefe del Estado realizó al crucero «Argentina» anclado en el puerto de esta ciudad. (Cifra)

## Perón y Truman se entrevistarán en Rio de Janeiro

### Norteamérica acepta el Plan del Presidente argentino en favor de la Paz

Buenos Aires. — El Presidente argentino, general Perón, se entrevistará con el norteamericano, Truman, cuando éste haga su viaje a Rio de Janeiro, según se declara oficialmente.

Se dice que existe el natural deseo, en el Presidente argentino, de entrevistarse con el Jefe del Estado norteamericano, en momentos que se señalan como trascendentales para la paz del Mundo.

Se agrega que Perón coincidirá con su esposa, doña María Eva Duarte, en la capital brasileña. —Efe.

Buenos Aires. — El Ministerio de Asuntos Exteriores ha informado que los Estados Unidos se han adherido al proyecto de paz de la Argentina.

## El General Moscardó, enfermo

Madrid 9.—El Teniente General Moscardó se encuentra enfermo desde principios de semana. Padece una flebitis producida por una infección de la sangre que radica en la pierna izquierda. El paciente, que actualmente se encuentra sin fiebre, ha sido asistido con un tratamiento de penicilina y parece que ha experimentado alguna mejoría. —Cifra.

## En Indonesia no se ponen de acuerdo

### El Consejo de Seguridad ordena a los holandeses volver a las posiciones de partida

#### Y decide nombrar una comisión

Batavia 9.—La radio de Jogjakarta, anuncia que el Gobierno indonésico ha dirigido un mensaje al Consejo de Seguridad para dar cuenta de que los holandeses continúan su acción militar en Indonesia y que, en consecuencia, los indonesios se ven precisados a tomar medidas para defender la posición de la República. Insiste en que la solución de la disputa sea confiada a una comisión de arbitraje. Concretamente acusó a los holandeses de haber actuado con aviones y artillería al sur de Malang en la parte oriental de Java, y de haber cañoneado Karangajar, a 30 kilómetros de Jogjakarta. —Efe.

#### INTERVIENE LA O.N.U.

Lake Success.—El Consejo de Seguridad de la O. N. U. ha acordado el nombramiento de una comisión de arbitraje que resuelva el problema de Indonesia y decretar la evacuación de las fuerzas holandesas de todas las posiciones conquistadas a partir del día en que comenzó la guerra en Sumatra y Java. —Efe.

#### EL EX PRESIDENTE DEL GOBIERNO INDONESICO PEDIRA EL APOYO DE LAS N. U.

Nueva York 9.—Procedente de El Cairo, ha llegado a esta ciudad por vía aérea el ex presidente del Gobierno de la República indonésica, Sutan Sjahrir. A su llegada al aeródromo de la Guardia, manifestó a los periodistas que pediría el apoyo de las Naciones Unidas para que los holandeses cumplan su promesa de establecer un Gobierno soberano en las Indias Orientales neerlandesas en 1949. Acusa a las fuerzas holandesas de haber hecho caso omiso de las órdenes de «alto el fuego» y de haber iniciado una acción llamada de «actividades policíacas» contra los indonesios. —Efe.

#### LOS CHINOS SE QUEJAN

Batavia 9.—La Federación de Asociaciones chinas ha hecho un llamamiento al Consejo de Seguridad de la Organización de las Naciones Unidas, para que en nombre de la humanidad y de la justicia, por todos los medios que se encuentren a su alcance, traten de solucionar la cuestión indonésica. El llamamiento está contenido en una nota enviada por el presidente de la Federación Hung Yuan, en la que éste

dice: «A consecuencia de la situación actual en Indonesia, numerosos ciudadanos chinos han resultado muertos, en su mayoría, mujeres y niños». Hung Yuan ha enviado otra nota al delegado chino en el Consejo de Seguridad, en el que pide una pronta

intervención en favor de los ciudadanos chinos que se encuentran en Java. Agrega que desde la ocupación del Japón los residentes chinos en Java han sido objeto de numerosas persecuciones y sus propiedades han sido saqueadas. —Efe.

#### EL GOBERNADOR CIVIL EN EL CAMPAMENTO DE SANTA PONS



Una foto de la visita girada por el Excmo. Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial, al Campamento del Frente de Juventudes en Santa Ponsa

## LA GUERRA EN PARAGUAY

### ASUNCION CONTINUA DEFENDIENDOSE

#### FUERZAS REBELDES COPADAS Y APRESADAS

Formosa 9. (Argentina). — Los despachos llegados de la frontera entre la Argentina y el Paraguay hoy procedentes de la capital paraguaya, Asunción, informan que las fuerzas gubernamentales coparon y apresaron varias patrullas rebeldes que se habían filtrado en los suburbios de Asunción. Los referidos despachos agregan que el primer ejército del Gobierno ha logrado aislar un batallón entero de las fuerzas enemigas. El primer ejército fué el que entró en Concepción, que era capital de los sublevados, y ahora realiza una

operación para atacar por la espalda a las unidades rebeldes que se dirigen a Asunción. —Efe.

## Enorme influencia de las teorías de Ramón y Cajal entre los investigadores norteamericanos

por Conti

#### PATRIOTISMO JUDIO



—Mañana destruiremos estos bloques de casas, esta línea férrea y volaremos ese puente. ¡Todo sea por Palestina!

Bilbao. — A bordo del «Monte Iris» ha llegado de Norteamérica el doctor Fernández de Castro, que fué a aquel país comisionado por la Junta de Relaciones Culturales, a propuesta del Instituto Ramón y Cajal, y al que pertenece como discípulo del fallecido maestro.

Ha manifestado que el principal objeto de su viaje era conocer de cerca las aplicaciones de los modernos medios de investigación electrofisiológicos en el estudio de los centros nerviosos.

«En el Instituto Rockefeller realicé muchos experimentos interesantes —dijo—. Mi principal satisfacción —añadió— ha sido haber comprobado que el fundamento directivo de las investigaciones fisiológicas, sigue siendo el de Cajal. Sus teorías (algunas datan de 1890) están en el primer plano de la investigación. Los científicos norteamericanos quedaron admirados al comprobar prácticamente la exactitud de las teorías de Ramón y Cajal sobre las fórmulas que yo les presenté».

El señor Fernández de Castro terminó diciendo que es muy grande la influencia que ejerce el recuerdo de Cajal sobre los investigadores científicos norteamericanos. —Cifra.

## Se estudian medidas para reanudar el comercio con España

PARIS 9.—GEORGE BIDAULT HA INDICADO QUE ESTAN EN ESTUDIO MEDIDAS PARA LA REANUDACION DEL COMERCIO ENTRE FRANCIA Y ESPAÑA ANTE LA COMISION DE ASUNTOS EXTERIORES DE LA ASAMBLEA NACIONAL EL MINISTRO DECLARÓ QUE FRANCIA PIENSA TOMAR LAS MEDIDAS MAS ACORDES CON SUS INTERESES, PARA PONERSE EN PIE DE IGUALDAD CON OTRAS NACIONES. —Efe.

## Señor Giral ja escena!

### Martinez Barrio le encarga reunir a los comparsas

#### PERO EL BOTICARIO NO SE DECIDE

Paris 9. — Martínez Barrio ha pedido a Giral que forme nuevo Gabinete rojo en exilio, en sustitución del de Rodolfo Llopis, dimitado el pasado miércoles. No parece que Martínez Barrio haya recibido contestación, pero sí se tienen noticias de Méjico según las cuales Giral anunció que había recibido la invitación y que pensaba responder negativamente. La información de Méjico añade que Giral no expuso las razones de su anunciada repulsa. (Efe).

## CANOVAS Y LAS DULCES LIBERTADES

Para algunos, don Antonio Cánovas — gran patriota y estadista — fué el «padre» del sufragio universal en España y el protector de otras muchas libertades de la Monarquía restaurada. En recuerdo de tales supuestos históricos, algunos nostálgicos y bien intencionados suspiran hoy con oportunidad cronológica muy subrayada en torno a una cierta nubosidad «canovista», bastante confusa en su fondo, aunque no lo sea tanto en sus intenciones. Como elementos de orientación, muy elocuentes y significativos, nos complacemos en ofrecer hoy estos textos del ilustre político de la Restauración, al cumplirse el medio siglo de su asesinato.

Pero entonces, como ahora, negué yo el libre albedrío nacional, y la voluntad nacional que se pretende ejercitar en votaciones, o asumir en las Asambleas políticas, reconociendo, sí, a las naciones por señoras de sí mismas, más a ellas íntegras, y en su gran vida histórica, que no a ninguna minoría de habitantes de uno u otro sexo, ni siquiera a ninguna mayoría ebria, pasajeramente seducida, o de cualquier modo extraviada. ¡Buen demagogo había que ser para alardear de tales negaciones en las Cortes de 1855!

Toda institución de mi Patria, es, señores, muy respetable para mí en este sitio; y aunque otras veces la haya criticado ásperamente, no esperéis ni temáis que ahora critique la institución de que hablo. Pero lícito ha de serme decir, que, en filosofía y en sociología, el sufragio universal no representa más que la fuerza; la fuerza, que puede estar muy bien de acuerdo con el derecho y la razón; pero que, lo mismo que con el derecho y la razón, puede ponerse de acuerdo con la iniquidad y el error.

Los Ejércitos, que en otros siglos disponían exclusivamente de la suerte de los pueblos, son y serán siempre una fuerza más inteligentemente organizada y mejor dirigida que el sufragio universal.

# El Excmo. y Rdm. Sr. Obispo Coadjutor entre los aprendices del Campamento de Santa Ponsa y entre los Flechas Navales del Campamento de la Cuarentena

Ayer tarde el Excmo. y Rdm. Sr. Obispo Coadjutor, Sr. don Juan Hervás Benet visitó a los Flechas Navales del Campamento de la Cuarentena y a los aprendices del Campamento de Ntra. Sra. de la Salud en la Playa de Santa Ponsa.

En la Cuarentena fué recibido por el Delegado Provincial del Frente de Juventudes Sr. Coll de San Simón, Director de la Escuela Sr. De Aguirre Mandos Provinciales del Frente de Juventud, des Sres. Frau, Santos, Sastre y Deyá. El Director de la Escuela y Jefe de Campamento presentó a S. E. al Sub-Jefe del Campamento Sr. Ferrer y demás man-

tenido conmigo y estad seguros que os tendré presentes en mis oraciones.

Los aprendices acompañaron a S. E. cantando con vigor el «Cristus Vincit» a la Capilla, cuidadosamente instalada en una tienda, magníficamente adornada. Seguidamente el Sr. Obispo entonó la Salve, cantada con gran fervor por los acampados quienes después de desfilar y besar el pastoral anillo de S. E., le despidieron acompañándole largo trecho con gran entusiasmo, vítores y aplausos.



El Obispo Coadjutor, con el Alcalde de Palma, en un momento de su visita al Campamento del F. de J.

dos del Campamento y de los capellanes Rdo. Sr. Oomenge y P. Carlos C. D.

S. E. acompañado del Capellán Provincial Rdo. Sr. don Sebastián Gayá y de su Capellán de Honor Rdo. Sr. Castell pasó revista a los acampados y recorrió las diversas dependencias del Campamento elogiando grandemente su instalación y la situación espléndida del mismo. Acto seguido dirigió breves palabras glosando en forma magnífica las palabras «Flechas Navales», explicando el simbolismo de las mismas. La flecha, dijo, va directamente al blanco. Así tenéis que ser, sea cual fuere el camino que escolais, debéis llevar una vida de rectitud, sin curvas, ni retorcidos, con falta de honradez. Solo así conseguireis la felicidad relativa de este mundo y Dios os bendecirá.

Finalizó el acto cantando con gran acierto la Salve de la Marina.

Su Excelencia Rdma. fué despedida cariñosamente.

## EN SANTA PONSA

Esperaban al Dr. Hervás juntamente con los Mandos Provinciales ya citados que allí también se desplazaron, el Jefe del Campamento Sr. Diez, el Capellán Rdo. P. Oleza C. R., los cuatro seminaristas que con él colaboran y todos los mandos del Campamento.

El Sr. Obispo recorrió detenidamente todas las tiendas del Campamento interesándose vivamente por la vida de los aprendices y felicitándoles efusivamente por el acierto con que las adornaron.

S. E. presidió a continuación el acto de arriar banderas y el fuego de Campamento.

Al levantarse S. E. para dirigir la palabra a los aprendices sonaron grandes aplausos.

He tenido un verdadero gusto —dijo el Sr. Obispo— en venir al Campamento, como lo hice al primer turno, para conocerlos y me conozcais, pues os quiero mucho

## Nota del Gobierno Civil

Por infracción de lo legislado en materia de precios, ha sido sancionada con 2.500 pesetas de multa la empresa del local de baile denominada «TITOS».

Adviértese al público en general que cuando asistan a esta clase de espectáculos deben exigir les sea entregada la nota correspondiente a la consumición realizada, cuyo importe podrán, en caso de duda, confrontar con la lista de precios aprobada por la Junta Provincial de Precios que deberá estar expuesta en sitio visible del local.

Palma de Mallorca, 8 de Agosto de 1947.—EL GOBERNADOR CIVIL.

## CRONICA DE SOCIEDAD

**Neerológica**  
A la edad de 55 años años falleció en Barcelona el día 4 del actual, don Alberto Elvira Urech, confortado con los Santos Sacramentos, habiendo recibido sepultura en el Cementerio Municipal de Palma.

El finado fué persona que supo granjearse el afecto y simpatía de cuantos le conocieron, por lo que su muerte ha sido muy sentida.

A sus familiares, todos y en especial a su afligida esposa doña María Ignacia Rabassa e hijos enviamos la expresión de nuestra más sentida condolencia.

**Viajeros**  
Ha salido para Alicante, después de pasar unos días en nuestra Capital, la distinguida señorita Catalina Ruiz de Elvira.

Con objeto de pasar una temporada entre nosotros ha venido de Barcelona acompañado de su distinguida esposa el Abogado y Publicista don Rafael Gay de Montellá.

En el correo aéreo de Valencia ayer llegaron a nuestra ciudad don Jaime Valcaneras Bernat, don Fernando Corrales Pérez; don Rafael García; don Joaquín Murillo Maicas; don Francisco Pons Prats y don Lorenzo Reibes.

De Barcelona llegaron en avión don Pedro Batle Cuyas; don Bartolomé Gual Puelles; don Santiago Ferrán Costa; don Jaime Riutort; don Juan Berenguer; don Jacinto Vilatersana Compa y don Juan Romeu Pontes.

SU TERRAZA DE SIEMPRE

# TITOS

DISTINCION

HOY Y TODOS LOS DIAS TARDE Y NOCHE GRAN EXITO DE LAS MARAVILLOSAS DANZARINAS INTERNACIONALES

Las dos Cheryl's — CON — Harry Brampton CANTOR PROCEDENTE DE LA B.B.C. DE LONDRES Y LOS DOS MEJORES CONJUNTOS DE ESPAÑA MARIO'S — Y — Miguel Vicens Y SU CONJUNTO INA SASSI

## Gobierno Civil V Certamen de Artesanía Balear

**VISITAS**  
Entre las que ha recibido durante la mañana de ayer el Excmo. Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, figuraron el gestor municipal señor Espasas, don Emilio Tortosa Andrés; Jefe de Industrias, señor Marqués, acompañado del Ingeniero señor Llompard y don Pedro Salas.

Mañana se dará el fallo del concurso que constituye una espléndida manifestación de nuestro artesanado

Mañana lunes quedará abierta al público, tras el acto de su inauguración oficial al que han sido invitadas nuestras primeras autoridades, el V Certamen Provincial de Artesanía balear.

También mañana, el jurado calificador, dará cuenta de su fallo

Mañana lunes quedará abierta al público, tras el acto de su inauguración oficial al que han sido invitadas nuestras primeras autoridades, el V Certamen Provincial de Artesanía balear.

En virtud de las oposiciones celebradas para proveer una canonjía en nuestra Catedral, ha sido nombrado el M. Iltre. Sr. Lic. don José Rosell Santomá, Rector del Seminario Auxiliar.

Después de cursar una carrera brillantísima, el M. I. Sr. Rosell obtuvo mediante oposición beca de honor, así como la «beca lulliana».

Fue reiteradas veces premiado en certámenes y en 1923 se licenció en Sagrada Teología en la Universidad Pontificia de Valencia, confiándosele la cátedra de Sagrada Teología.

Después de alcanzar elevados puestos diocesanos, en 1940 fué nombrado Rector del Seminario.

Su labor en el Seminario ha sido meritísima, haciendo aumentar las aportaciones económicas, fundando becas y la institución del «Día del Seminario», así como la reorganización de la obra de fomento de vocaciones sacerdotales.

Reciba el M. Iltre. Sr. Rosell nuestra más sincera enhorabuena. (Retrato de nuestra edición de ayer).

**Pepe Denis**  
Presentará el MIERCOLES día 13 en

## Virginia Club

la GRAN FIESTA TIPICA

### Una noche en Palma

Reserve su mesa personalmente en la Dirección

HOY tarde y noche GRAN ESPECTACULO INTERNACIONAL — CON —

**CELINA EASO PEPE DENIS MIGUEL DE VILLA**

## Farmacias abiertas

- HOY DIA 10 DE AGOSTO (De 9 mañana a 10 noche)
- Don Jesús Antich, Colón número 46-48 (P).
  - Don I. Forteza Serra; Jaime II número 21.
  - Don Andrés Mascaró; General Goded, 13 (P).
  - Don Juan Rubí; Sindicato número 146 (P).
  - Don Miguel Seguí; Salas, 1.
  - Don Jaime Serra; General Mo, la 34 (P).
  - Sra. Vda. de Trián; San Miguel, 159 (P).
  - Don Rafael Miguel; Antonio Marqués, 66 (P).
  - Doña María Gil; R. Méndez, número 1 (P).
  - D. Miguel Verd; S. Magín, 102.
  - Doña María Torres; Aragón, 275.
  - Don José Antich; Arturo Rizzi, 70 (P).
  - D. Domingo Femenias; Terreno
- SERVICIO PARA LA SEMANA (FARMACIAS DE TURNO) (De 9 mañana a 10 noche)
- Don Juan Castañer; San Jaime, 5 (P).
  - Don Antonio Artigues; Rubí, número 11 (P).
  - Doña María Gil; R. Méndez, número 1 (P).
  - Don Miguel Verd; San Magín, 102.
  - D. Domingo Femenias; Terreno (De 10 noche a 9 mañana)
  - Vda Miguel Forteza; Boisé, 1-3.
- NOTA. — Las farmacias marcadas con una (P), con las autorizadas para dispensar Penicilina.

## El Excmo. y Rvdmo. Sr. D. Juan Hervás en S'Olivera

Aprovechando el final de los ejercicios espirituales practicados por la Comunidad, el martes, día 4, a las 7 de la tarde se personó en la casa para recoger como dijo, la espuma del fervor de las Hermanas Misioneras de los SS. Corazones.

Acto seguido, después de la visita al Smo. Sacramento, reunidos en la sala Capitular, una vez oído el programa de la Fundación y los fines del Instituto con calida y vibrante palabra, expuso la doctrina base de toda Congregación en los tiempos actuales, presentando como modelo a la mística Doctora avilense Santa Teresa de Jesús.

A continuación recorrió las dependencias de la Casa, interesándose con todo detalle por el solar destinado para capilla y celdas de las ejercitantes.

Su visita fué acogida con gran entusiasmo dejando un grato recuerdo en la Congregación, dispuesta siempre a secundar en todo y por todo la voluntad de su pastor.

# + Don Alberto Elvira Urech

Profesor Mercantil

Falleció cristianamente a los 55 años de edad en Barcelona el día 4 del actual habiendo recibido sepultura en el Cementerio Municipal de Palma de Mallorca

E. P. D.

Sus afligidos: esposa doña María Ignacia Rabassa, hijas Catalina, Francisca y María Ignacia; hijos políticos don Luis García-Fariá y don Juan Istueta, nieta, hermanas políticas, sobrinos, primos y demás familia al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les suplican le tributen un recuerdo en sus oraciones y se sirvan asistir al turno de misas gregorianas que se celebrarán, del día 10 de los corrientes al 8 de Septiembre, en la iglesia de N. S. de la Merced, a las nueve de la mañana y, domingos y días festivos, a las 11'30, por todo lo cual les quedarán sumamente reconocidos.

## GRAN OFERTA DE

# El Duro

LA CASA QUE VENDE MAS BARATO DE PALMA

4 vasos agua	Jarro 1/2 litro agua	Montequera cristal	Bambanera cristal	Mielera	Juego licor etc. oro
1d	1d	1d	1d	2d	3d
Centro pie metal	Juego pastel	Juego refresco	Vinagreras	3 tazas café porcelana	Landelabro
3d	3d	4d	4d	1d	1d
2 tazas café / plato	Bambanera cerámica	Cortapatatas	Tabla picar carne	Calador media bola	Cubiertos plateado
1d	1d	1d	1d	1d	3d
Necesser afeitador	Capillo ropa	Brocha afeitador	Peine asta	Espuma baño	Tijeras modista
1d	1d	1d	1d	1d	1d
Capillo dientes	Polvora baño	3 sacos guarda ropa	Desatascador	3 docenas pinzas ropa	Permitas muelle
1d	2d	1d	1d	1d	1d
Porta-rollo y rallo papel higiénico	Orinal	Gamuza	3 perchas	15 mazas alumbre	Tallero
1d	1d	1d	1d	1d	1 1/2

# TERRIBLE ACCIDENTE:

En las cercanías de Porto-Pi una joven va de cabeza a la cuneta.-El neumático de su bicicleta había reventado.-¡Oh Dios mío, dice la pobrecilla!... La botella del Milagroso se ha salvado.-Es lo único que ha puesto bien a mi madre.—d. v.



# La grave crisis económica británica

El Gobierno laborista británico ha hecho la semana última las más graves declaraciones de su vida: Inglaterra atraviesa una difícil situación económica, que necesita sujetarse a un plan de sacrificios como la nación no los había conocido nunca. Y anuncia que las resoluciones de carácter positivo que se van a adoptar tienden principalmente a una intensificación de la producción y a la restricción del empleo de libras en mercancías extranjeras.

Ante este cuadro crítico, el partido laborista ha tenido que ceder en las censuras que se formularan al jefe del Gobierno, porque opinan sus jefes que el reconocimiento del que la oposición considera como un fracaso estrepitoso de su gestión, obligaría a dar participación en las tareas de Gobierno a los enemigos políticos, y el laborismo quiere continuar gobernando para intentar la superación de la crisis.

Mister Churchill ha salido al paso de estos propósitos en un discurso de gran crudeza, afirmando que Inglaterra se ve obligada a vivir de la ayuda extranjera y sometida a las privaciones peores que las de la guerra, por las locuras e indecisiones del Gobierno laborista, que va a la deriva, día a día, hasta que el préstamo está casi agotado. Arremetió contra los que llaman «esquemas de nacionalización sin valor productivo alguno». Y contra lo que califica de extravagancias financieras internacionales, que han costado tres mil millones de libras al año.

Para mister Churchill, las dos plagas que en estos últimos tiempos han caído sobre la Gran Bretaña son la guerra y el Gobierno laborista.

El ex premier ha hablado con esa palabras cuando se lanza a fondo contra sus adversarios políticos. Que en ellas, sin embargo, hay mucha razón, lo dice claramente la situación del que fué primer Imperio del mundo, y que va, poco a poco, liquidando su antigua potencia por la política socialista.

Todos los periódicos británicos se refieren a los discursos de Attlee y Dalton y al debate que va preparando a la opinión para que reciba con buena voluntad los nuevos sacrificios que van a exigirse. Compárese la situación presente con la de 1940, cuando el desastre de Dunkerque, y se exigen medidas «heroicas». En resumen, tanto los economistas como los políticos coinciden en que la fórmula mirífica capaz de resolver los agobios en que vive el pueblo inglés, se compendia en pocas palabras: «trabajar más, producir más y gastar menos». Es el consejo infalible de toda economía familiar, aplicado a una escala nacional. Lo difícil, sin embargo, es realizarlo.

Háblase de la próxima realización de un viaje a los Estados Unidos, de una Comisión gubernamental presidida por el mismo Attlee, encargada de exponer al presidente Truman un plan de nueva ayuda norteamericana para sacar a las Islas Británicas del atolladero en que se encuentran con su insuficiencia de medios de vida y déficit de producción.

El diario «News Chronicle», prepara el viaje de esta Comisión diciendo que el acuerdo de Potsdam y la actitud de Norteamérica han desempeñado un papel predominante en el retraso de la rehabilitación europea. «Suprimiendo con demasiada rapidez todos los controles de precios en su propia economía, los Estados Unidos han permitido una elevación de los precios de sus exportaciones que sólo ella tenía disponibles para abastecer al Mundo hambriento». A consecuencia de ello, los créditos en dólares han resultado menos provechosos de lo que en un principio parecían. Después de mencionar la parte de responsabilidad asumida por Norteamérica en la situación económica que ahora se intenta aliviar, el diario concluye diciendo: «si esto es claramente expuesto, América estará en las más favorables condiciones para emitir un juicio exacto sobre el caso británico.»

## DR. JUAN CASAS LLOMPART GINECOLOGO

Reanudará la consulta día 11 con el siguiente horario: Lunes, Martes y Miércoles de 9'30 a 1 y de 5 a 7. Jueves de 9'30 a 1.

## SUBASTA DE CALZADO

El próximo día catorce de Agosto serán subastados en el Juzgado de Inca 709 pares de calzado procedentes de la quiebra de don Santos Garnacho. El tipo de subasta es de 11.900 ptas. Pueden ser examinados en la fábrica de don Pedro Ferrer de Betisalem. Para informes en S. Miguel 157, 2.º Palma.

**INSECTICIDA**

**22**

**MAS Eficax y MAS Barato**

FORMAS DE PRESENTACION

Uso doméstico: LIQUIDO PULVERIZABLE, contra moscas, mosquitos, etc. LIQUIDO DILUIBLE EN AGUA para habitaciones y desinfección de 10000. BOCIONES Y JARÓN DE LOCADOR para higiene personal. POLVO contra chinches, cucarachas, etc.

Uso agrícola: POLVO especial contra el grano, rebaje de la parva y otros plagas del campo.

**LABORATORIOS ESPAÑOLES Zelta S.A.**

# “A España la sentimos en Méjico como sangre de nuestra sangre”

## Manifestaciones de Chaves Camacho

Madrid.—Armando Chaves Camacho, periodista, escritor y abogado, que actualmente visita España para dar a conocer a Méjico la verdad de lo que en nuestra Patria sucede, ha hecho unas declaraciones desde San Sebastián, en la «Hora de actualidad radial» transmitida por Radio Nacional.

Dijo que visita España por una razón sobre todo; por el afán de ver con los propios ojos, para que los mejicanos vean, a su vez con los suyos.

Añadió que conocidos de los mejicanos los procedimientos políticos tendenciosos, temen estar su-

## GRATITUD de los marinos del Crucero-Escuela “La Argentina”

### EXPRESIVO RADIOTELEGRAMA A SAN SEBASTIAN

San Sebastián.—El Presidente de la Diputación ha recibido un despacho del Comandante del buque-escuela «La Argentina», transmitido desde el mismo, que dice lo siguiente: «Con un cordial saludo y sincero agradecimiento por los agasajos que nos habéis tributado, el Comandante, Plana Mayor, Capitán y tripulación del crucero «La Argentina», se despide de Vos.»

Por su parte el Alcalde de la capital, ha recibido otro telegrama del mismo Comandante que dice: «Al alejarme de San Sebastián, agradezco a V. S. las cuantiosas atenciones que las autoridades y el pueblo nos han prodigado durante nuestra breve permanencia en esa ciudad. Reciba nuestro cordial saludo de despedida.»

Tanto el Presidente de la Diputación como el Alcalde, han contestado a estos despachos con otros de agradecimiento y deseándoles una feliz travesía. —Cifra.

### HERMANDAD HISPANO-ARGENTINA

Buenos Aires.—Los diarios de esta capital publican extensas informaciones sobre la entrega de los restos del padre del General San Martín al crucero «La Argentina», en Guetaria, y sobre la visita del Generalísimo Franco a dicha nave en San Sebastián, destacando alguno la profunda significación de ambos actos. El periódico «La Razón» reprodujo anoche ampliamente los discursos pronunciados por radio a bordo del buque-escuela por el Ministro español de Asuntos Exteriores señor Martín Artajo, y el Embajador de la Argentina señor Radio, e hizo resaltar las palabras del Ministro español, quien dijo: «España ve en estos restos la prenda que sella la reconciliación definitiva de la familia hispanoamericana». Por su parte, el Embajador argentino declaró: «La Madre España se desprende de un pedazo de su historia para entregársela con desinterés y sin malicia a su hija predilecta.»

Ambos discursos aparecen igualmente publicados en el diario «El Mundo», y en otros periódicos. — Efe.



## HERNIADO ¡¡SIN BRAGUEROS!!

elásticos, sin vendajes ni presiones, sin hernia estará totalmente contenida con nuestro «Super Obturador Automático», diminuto aparato sin tirantes bajo nalgas, peso, ni presiones. Fac. de pago. Mod. desde 100 pesetas. El propio Director recibirá en PALMA DE MALLORCA los días miércoles 13, jueves 14 y sábado 16, en nuestra Delegación Plaza de la Cuartera, 12, de 9 mañana a 7 tarde. Consulte al médico, Casa Central INSTITUTO ORTOPEDICO «ESPASA», Aragón, 88.—Barcelona.— (C. C. 7996).

**DR. A. LLULL DE DIEGO**

RADIOLOGO DEL HOSPITAL PROVINCIAL

Plaza Sta. Magdalena, 2. Teléfono 2587

Hasta el 31 de Agosto sólo visitará en Palma los martes y viernes. Los restantes días, estará encargado de su consulta

**EL RADIOLOGO DR. A. MARTINEZ PAZOS**

# La curación del sordo y tartamudo de la Decápolis

(DOMINGO XI DESPUES DE PENTECOSTES)

En aquel tiempo: Dejando de nuevo los términos de Tiro, se fué por Sidón hacia el mar de Galilea, atravesando los términos de la Decápolis. Le llevaron un sordo y tartamudo, rogándole que le impusiera las manos, y tomándole aparte de la muchedumbre, metió los dedos en los oídos, escupió en el dedo y le tocó la lengua, y mirando al cielo suspiró y dijo: «Epheta», que quiere decir, ábrete; y se abrieron sus oídos y se le soltó la lengua, y hablaba expeditamente. Les encargó que no lo dijese a nadie, pero cuanto más se lo encargaba, mucho más lo publicaban, y sobremanera se admiraban diciendo: Todo lo ha hecho bien, a los sordos hace oír y a los mudos hablar.

(SAN MARCOS, 7, 31-37. Versión de Nacar-Colunga).

## Un ritualismo litúrgico iniciado en tierra gentil

Por PEDRO-ANTONIO MATHEU

Debí aprenderlo en las catequesis de San Pedro, de quien era discípulo e intérprete ese respeto —que le es característico— a la palabra divina, tenido por San Marcos, el segundo evangelista, transmitiéndonos, de boca divina el vocablo original arameo, la lengua vulgar que hablaba Jesucristo.

Hoy es el «Epheta», imperativo del verbo «petach», abrir; antes, en la resurrección de la hija de Jairo, fué «Talitha quumi», niño levántate. San Marcos, era todo un literato.

Mientras el primer evangelista San Mateo, cuenta globalmente esas curaciones realizadas junto al Mar de Galilea diciendo: «da muchedumbre se maravillaba viendo que hablaban los mudos» (Mt. 15, 31), San Marcos el segundo evangelista, nos describe —el único— el drama simbólico con que realizase la curación —especial— del sordo y tartamudo de la Decápolis (confederación de diez ciudades vaginas, aumentadas posteriormente) que promovió una explosión de gratitud gentil «al Dios de Israel».

El viaje del Divino Maestro a territorio gentil (fuera de la Palestina) por la Alta Galilea, Fenicia y Decápolis, el postrer año de su vida, antes de Pentecostés, había sido motivado por el acerbo conflicto habido con los fariseos y promovido por una nimiedad ritual, la purificación de las manos.

Tras unas semanas de alejamiento de la compañía molesta de sus enemigos regresó Jesucristo, hacia el mes de Mayo, a la ribera oriental de Tiberiades, donde le fué presentado por sus parientes y amigos un tartamudo, para que «le impusiese las manos».

Aquel tartamudo era un sordo que no podía oír la voz de Jesucristo, el cual lo tomó aparte y a solas.

Jesucristo que con un «asa!» resucitó a Lázaro, con un «ves» dió la vista a un ciego de Jericó, y con un «levántate», curó al tullido de la piscina de Betsaida, usó esta vez, con un realismo impresionante, de signos exteriores y simbólicos.

El contacto del índice derecho con la oreja izquierda y del izquierdo con la derecha del enfermo; la insalvación de la lengua con su dedo mojado; la mirada de sus ojos al cielo; su suspiro profundo; el modo de pronunciar la palabra imperativa, son detalles, tan solemnes como extraños del divino taumaturgo, que nunca había hecho ostentación en sus milagros.

Aquel ritualismo, empero, era simbólico y en el divino culto debía heredarlo la sociedad fundada por Jesucristo, administrando sacramentos.

Primera herencia de la Redención, reliquias de la Encarnación divina, los siete sacramentos, signos externos instituidos por el mismo Jesucristo, son verdaderas causas instrumentales de la divina gracia, que producen infaliblemente en aquel que no pone óbice.

Son signos —agua, óleo, bálsamo, pan, etc.— no sólo representativos, sino eficientes y comunicativos de la gracia divina, la cual con estos signos sensibles se nos hace en algún modo perceptible.

La Iglesia Católica que entre las once Congregaciones de la Curia Romana mantiene la de los Sagrados Ritos para vigilar lo concerniente a las ceremonias de la administración de los sacramentos, anatematizó, el 3 de Marzo de 1547, en el Concilio de Trento, a cuantos se creyeran a sostener ser cosa despreciable o dejada a capricho el ritual litúrgico destinado a la administración solemne de los sacramentos.

Aparte de que la mayoría de estas ceremonias son de origen apostólico, tienen un alto valor pedagógico, que precisa conocer. «Al abandono de la Liturgia —decía Godofredo Aurth— se puede atribuir la baja actual del espíritu cristiano».

El rito, del «Epheta», que en el bautismo solemne se verifica después de los exorcismos como preparación próxima al acto sacramental, reproduce, en la administración del primer sacramento, la serie de acciones divinas de la pericope evangélica de hoy.

Antiguamente se reproducía aún más exactamente, insalvando, no las narices, como en la ceremonia actual, sino la misma lengua; rúbrica que se modificó por modestia y delicadeza comenzando por el bautismo de los adultos.

Veid ahí un rito sagrado iniciado en tierra gentil, al curar el tartamudo de la Decápolis

**Piscina C. N. Palma**

Hoy domingo ♦♦ A las 10'30 noche

**Gran festival de natación**

**C. N. Gerona-C. N. Palma**

**Plaza de Toros de Inca**

Jueves 14 de agosto a las 10'30 noche

Reaparición de la grandiosa Banda

cómica-aurina-musical

**LA REVOLTOSA**

Presentación del valiente novillero

**GABRIEL DE LUCAS**

SOBRESALIENTE

**“PASCUALETE”**

# DEPORTES

## Guillermo Timoner, Campeón de España fondo en pista

### BERNARDO RUIZ sigue en cabeza de la clasificación general en el Gran Premio Marca

El belga Van Dick ganó la etapa de ayer.— Capó y Gual van ganando posiciones

Pamplona 9. — A las cinco de la tarde han empezado a llegar a esta capital los corredores que participan en el Gran Premio «Marca», de ciclismo.

La primera clasificación Logroño Pamplona, es la siguiente: 1.º Bernardo Ruiz, en dos horas, 40 minutos, 13 segundos, a un promedio de 34.800 kilómetros por hora.

A continuación y en el mismo tiempo llegaron Camilla, italiano; Capó, Rebelo, Adriano y Van Dick, cuatro minutos más tarde llegaron Senén Blanco, Mourau y Martins; A siete minutos y doce segundos, Gelabert, Langarica, Madariaga, Serra, Caballero, Font, Ruiz, Pérez, Jacinto, Van Serobre, Depoorter, Imperio, Gallusi, Van Verse, Gual y Sastre y hasta veintinueve clasificados.

Agutrezabal, que salió enfermo de Logroño, se ha retirado durante la carrera, que se ha llevado a buen tren, hubo varios pinchazos. La llegada a Pamplona fue presenciada por numeroso gentío. Después de un descanso de 15 minutos, se dió nuevamente la salida a los corredores para cubrir cuatro vueltas al circuito de Pamplona. Esta segunda prueba se desarrolló con buen tiempo y a gran velocidad. La organización ha sido perfecta.—Alfil.

mismo tiempo; 12, Madariaga 4.04.11; 13, Gallusi 4.05.11; 14, Serra, 4.06.46; 15, Imperio, 4.11.36; 16, Gual, 17, Sastre; 18, Van Herzele; 19, Depoorter; 20, Deledda; 21, Font; 22, Pérez, todos en el mismo tiempo; 25, Van Verse; 26, Moran 4.34.55; 27, Jiménez 4.41.18; 28, Mesa 4.43.23; 29, Vallmitjana mismo tiempo; 30, Renders, mismo tiempo.

El Alto del Perdón, puntuable para el gran premio de la Montaña, lo escaló en primer lugar el portugués Rebelo.

#### Clasificación General después de la etapa de hoy

- 1, Bernardo Ruiz, 13.52.07; 2, Adriano, 13.55.05; 3, Camilla, mismo tiempo; 4, Langarica, 14.10.46; 5, Martins, 14.12.10; 6, Depoorter, 14.15.27; 7, Capó, 14.16.00; 8, Deledda, 14.20.23; 9, Van Dick, 14.20.48; 10, Rebelo, 14.22.36; 11, Mourau, 14.23.31; 12, Gallusi, 14.29.17; 13, Serra, 14.29.19; 14, Madariaga, 14.31.29; 15, Gual, 14.34.00; 16, Pérez, mismo tiempo; 17, Gelabert, 14.37.34; 18, Sastre, 14.38.34; 19, Jacinto, 14.40.28; 20, Imperio, 14.40.46; 21, Blanco, 14.44.14; 22, Moran, 14.46.04; 23, Font, 14.34.55; 24, Van Verse, 15.06.51; 25, Van Herzele, 15.12.43; 26, Mesa, 15.21.40; 27, Renders, 15.30.03; 28, Víctor Ruiz, 15.37.06; 29, Vallmitjana, 15.37.50; 30, Jiménez, 16.03.14.

#### Clasificación del Gran Premio de la Montaña

- 1, Langarica y Rebelo, 3 puntos; 2, Bernardo Ruiz y Camilla, 2 puntos; 3, Depoorter y Adriano, 1 punto.—Alfil.

ARTESANO. Acude con tus mejores obras al Concurso que, para el mes de Agosto, organiza la Obra Sindical.

### Tomás García Ribas, subcampeón

(Desde Lluçmayor por teléfono). — Llomó a nuestra redacción a las 2'15 de la madrugada el apoderado de Guillermo Timoner, Miguel Llompart, quien nos manifestó la gratísima noticia de que nuestro bravo corredor, el felanigense Timoner había conquistado, en Tortosa, el título de Campeón de España fondo en pista, después de realizar una maravillosa exhibición y batiendo claramente a todos sus adversarios en forma perfecta.

Guillermo Timoner ganó por vuelta pero también puntuó más que nadie ya que logró en el transcurso de las 300 vueltas 14 puntos.

El subcampeonato de España ha sido también para otro mallorquín, para el camponense Tomás García Ribas quien le ha seguido en la clasificación a una vuelta.

Luego se han clasificado Costa, Timoner II, Salom, Montserrat, etc.

Felicitemos a Guillermo Timoner por su brillante triunfo felicitación que hacemos extensiva a todos sus seguidores y en especial a Miguel Llompart, esperando poder repetir esta felicitación cuando se dispute el Campeonato de España de velocidad.

Nos dijo Miguel Llompart, que

en cierta ocasión hizo unas declaraciones al periódico «Marca» y ya dijo refiriéndose a Timoner, que ganaría todos los títulos en pista. Me falló —dice— el de velocidad del pasado año, pero haremos lo posible para que este no falle. Quiero ser el responsable de los fracasos que puedan ocurrirle, pero también reclamo la parte que corresponda en los éxitos.

Queda complacido Llompart y esperamos —repito— que pueda serlo en el Campeonato de Velocidad.

RAT

ORGANIZACIÓN NACIONAL DE CIEGOS. Delegación Provincial BALEARES. Núm. prelude 405. Sorteo 9 Agosto 1947. 10 CÉNTIMOS.

### Bernardo Capó, que iba en el pelotón de cabeza, esperó a Bernardo Ruiz que había pinchado, para llevarlo nuevamente al pelotón

55 kms. de persecución y al fin B. Ruiz entró primero en Pamplona.—El esfuerzo titánico de Gual y Langarica

(Crónica del Gran Premio Marca, especial para «BALEARES»)

Pamplona 9. — (Crónica de nuestro enviado especial José Carrasco).

Lo que nos prometió el director técnico de los belgas antes de partir de Logroño para Pamplona se ha cumplido... pero en parte, nada más, no han alcanzado todo lo que se proponían, pero si han mejorado su actuación de ayer.

Paseando por las principales calles de Logroño encontramos a Mr. Versnick con su mano amari, lenta, porque había sufrido unas quemaduras, y con su gesto algo contrariado. Sabía que lo del día anterior tendría una contestación inmediata y por ello le preguntamos:

—¿Qué va a pasar? —Pueden ocurrir cosas importantes, hasta dar una vuelta completa a la clasificación.

Lo mismo que nosotros habíamos pensado que ocurriría venía a confirmárnoslo el director de los belgas. Encontrarían lógicamente el apoyo de los italianos y portugueses. Sobre la carretera, y en espera de dar la campanada, vigilamos a todos. ¡Cuántos intentos! Necesitaban la fuga, pero habría de volver la calma, porque nuestros dos mejores hombres, Langarica y Ruiz, se mantenían con firmeza contestando a todo. Máxime con la expectación que despertaba a su paso Dalmacio, el gran corredor bilbaíno, que acumula todas las desgracias.

Tenía que llegar ese momento fatal para que fuera realidad lo que Versnick al acecho tenía preparado. Bajando una de las ondulantes sinuosidades de la carretera, pinchó Bernardo. Después, Langarica, hasta Gual, el hombre que podía ayudar a retener el pelotón de vanguardia, únicamente Capó quedaba en el grupo de cabeza, pero por poco tiempo, porque se esperaba a que reparara Bernardo, como es obligación en todo integrante de equipo. Los coches se preparaban, tomaban posiciones y nosotros fuimos en busca de elementos de juicio para dar una impresión de lo que entonces se pensaba sobre los perances que habían sufrido Langarica y Ruiz. Ahora sí que va en serio lo que temíamos, de seguro que pegarán de firme los italianos.

Pocos minutos después lo que acabamos de escuchar de labios de uno de los más caracterizados seguidores de la organización se cumplió. Camilla, Adriano y Rebelo iniciaban la fuga, a un tren que sin ser a fondo había de provocar la descomposición del grupo que hasta entonces se había mantenido intacto. Con su sonrisa infantil, Adriano era el animador, igual lo encontrábamos tirando del trío que lanzando una pintoresca sonrisa de aprobación a lo que estaba sucediendo.

Mientras tanto seguidores y elementos de la prueba con sus relojes cronométricos en la mano daban sensación de angustia y preocupación. El tiempo pasaba y los rezagados no aparecían por ningún lado. Hasta que el amarillento maillot del líder y el naranja del bilbaíno hicieron aparición.

Junto a nosotros el organizador de la prueba decía: «Como balas vienen, están a kilómetro y medio los de cabeza y no tardarán en darles alcance. Pero la cosa se prolongaría, y hasta ocho kilómetros de la meta, Bernardo



BERNARDO CAPO

Ruiz, despegado de Langarica, por haber pinchado de nuevo al bilbaíno, no tomaría contacto con Camilla y Rebelo. Cincuenta y cinco kilómetros de persecución para entrar al fin primero en Pamplona.

Tras el descanso de los quince minutos, dieron las cuatro vueltas al circuito de Pamplona para cubrir los últimos cuarenta y cinco kilómetros, pero sin que por ello se alterasen los puestos de cabeza. Vandick, el triunfador de la Vuelta a España, se adjudicaba al sprint el triunfo final de la etapa, pero con Bernardo a una rueda, en tercera posición.

Una vez más pudo la suerte. La desgracia cuenta mucho en el ciclismo. Los dos mejores hombres hubieron de soportar e incluso los sufrimientos y ver marchar a los ases extranjeros, mientras nerviosos, llenos de coraje, cambiaban el tubular. Con los días ayer hemos perdido la cuenta. Langarica y Ruiz son los dos galtones de tubos. Nadie como ellos merece el premio de las causas que se dedican al negocio. Sin embargo, Versnick no se de encontrarse muy satisfecho de sus muchachos, a pesar de este triunfo de Van Dick. No hemos de negarle su clase, superior a la de sus compañeros, porque cuando surgió el momento, el vencedor de la Vuelta a España tiró del pelotón con fuerza, hasta que pinchó. La etapa no ha querido ser superior a la de ayer, con ser más corta, y la cuesta del Perdón, tuvo solo ese momento de suma emoción. Rebelo es un muchacho que sabe andar, pero le sobran años.

### «EL CICLISTA DE LA MUERTE»



Miguel Estelrich, «el ciclista de la muerte», atravesando el espacio de la plaza de toros a gran altura, montado en bicicleta, sobre un cable de acero

### VELODROMO DE TIRADOR

Jueves día 14 a las 10'15 de la noche

### Series Campeonato España de Velocidad

Y LOS FORMIDABLES

### Bruyland, Acou y Ribas

en dos mangas de 25 y 35 Kms. tras moto Stayer.

Habra también una carrera de ELIMINACION

Bicicletas a PLAZOS sin sobreprecio alguno, en

### CASA MINACO

Avda. Alejandro Rosselló, 53-63 — Teléfonos 1324-1346

En sus ratos libres... Para obsequiar a sus amistades... En las noches calurosas...

Miles de personas de Palma y Mallorca entera eligen como su local favorito la...

### Terraza del TREBOL

en donde triunfa desde hace 8 meses la mejor orquesta de todos los tiempos

### BOLERO

alternando con los campeones del ritmo

### MUSILANDIA

Reservado el derecho de admisión

HOY

Domingo tarde a las 6 - Noche a las 10

AMBIENTE FAMILIAR



# Coñac ESPLENDIDO GARVEY

Un gran triunfo palmista frente al Gerona
Vencieron en todas las pruebas y en polo acuático fueron "muchos goles" a uno

P. Luna rebajó su última marca en los 200 m. braza en la triolera de 11 segundos. ¡Ya está bien!

Anoche, con motivo de celebrarse el primer festival de natación entre el Gerona y el C. N. Palma, registró el graderío palmista una buena entrada.



El trio de ases del Palma: Bonet, Mezquida, Massanet, victoriosos en la velada de ayer

La organización del festival de ayer fue perfecta. Y si he de ser sincero, preciso será que haga constar que lo mejor del mismo fue la actuación de esta legión de infantiles, algunos de los cuales acusan un estilo perfecto y son la promesa verdad de que en un mañana temprano nuestra provincia, que es marinera aun cuando en natación nunca lo pareciera, contará con un buen equipo, capaz de rivalizar con éxito frente a los fuertes conjuntos peninsulares.

- A. Franco del Palma descalificado.
3 x 33 infantil social
1.º Ramón, Huerta y Huerta 1-35
2.º Servera, García y A. García 1-37
3.º Castelló, Viscaró y Mas 1-37-8
4.º Vihanova, García y Segura 1-43.

- 100 m. braza social
1.º B. Mezquida (P) 1-7-2
2.º F. Carreras (P) 1-12
3.º J. Plaza (G) 1-12-8
4.º J. Xiberta (G) 1-15
5.º R. Geli (G) 1-15-4
6.º E. Valdivia (P) 1-16-4
7.º M. Cortés (P) 1-17-4.

- 100 m. espalda interclub
1.º G. Bonet (P) 1-23-5
2.º J. L. Prim (P) 1-31
3.º Xiberta (G) 1-33-8
4.º García (G) 2-1-4.

- 7 x 33 relevos libres infantil social
1.º Servera, Barceló, Servera, Rosselló, Massuti, García y Mas 3-22
2.º Matamala Castelló, Osurbe, Abraham, Coll, Segura y Ramón 3-37

Por último se disputó el partido de polo que fué de completo dominio palmista y terminó con la victoria de estos. Hiera hizo un arbitraje aceptable.

CHAPUZONES

María Teresa Riba, la magnífica espaldista del C. N. Barcelona que se encuentra veraneando en Palma y espera la llegada de su equipo para los encuentros con el equipo mallorquín nos dijo anoche:

«Por favor señor, que yo no he dicho que pensemos ganar a nadie. Se hará lo que se pueda, pero considero las fuerzas muy igualadas.»

¿Qué candor! ¿Qué modestia! Pero niña ¿no nos vió Ud. en los entrenamientos? Si no puede suceder otra cosa. Son mejores y han de ganar. Lo hayan dicho o no. La cuestión es esperar.

Las nadadoras del Palma están que atríasan. Dicen que dicen que han dicho y en realidad no han dicho, que ganarían a las nadadoras catalanas. Ellas no quieren haber dicho tal cosa. Lo piensan nada más...

Paco Rover acepta que cronometra, que entrena, que circula por la piscina. Pero por Dios que no se diga que le han visto. «Tiene chispa el hombre». A lo mejor te crees Paquito que eres el hombre invisible.

Hay nadadoras preocupadas por sus adversarias de Barcelona, las hay que atiendan por sus propias rivales regionales. Las hay también que estén en el limbo...

EL FREDILECTO DE LOS LOCALES DE VERANO PINOS
presenta los dos máximos conjuntos de música moderna
CLIPPER'S
Los Trashumantes
HOY y todos los días dos grandes funciones en PINOS

El centro delantero del equipo palmista normalmente usa evidencias para los ojos. Para jugar no los necesita... y claro no es de extrañar que ces vidres se olvide de él cuando están jugando. Anoche por eso... se perdieron un tanto.

El locutor del Palma habla, silba y canta. Eso es lo que se deduce al escuchar lo que sale por los altavoces. Lo único que ignoramos es si también baila.

BORN CAPITOL HISPANIA HOY Séptima semana de selección DOS FILMS GRANDIOSOS Eran cinco hermanos La señora MINIVER

por ANNE RAXTER y THOMAS MITCHELL y el film cumbre de la METRO
La señora MINIVER
por GREER GARSON y WALTER PIDGEON
UN PROGRAMA INSUPERABLE
HORARIO BORN

Señora Miniver 3-7-11
Cinco hermanos 5-10-9-10
CAPITOL
Señora Miniver 5-55-9-40
Casé con bruja 4-50-8-15-12
HISPANIA
Señora Miniver 4-51-9-06
Cinco hermanos 3-7-15-11-20

MIERCOLES PROGRAMA CUMBRE LAURA por GENE TIERNEY y LAS ROCAS BLANCAS DE DOWER por IRENE DUNNE y ALAN MARSHALL

PRECAUCIONES EN JAFFA LA VUELTA AL MUNDO POR EL AIRE

Ante el temor de acciones terroristas judías
Un camello cargado de explosivos y descarrilamiento de un tren

Jerusalén 9.—Fuerzas de la policía y del ejército han adoptado medidas de precaución en Jaffa, para evitar cualquier acción por parte de los terroristas, basándose en informaciones obtenidas según las cuales el «Irgun Zvai Leumi», ha escogido las oficinas de la policía como blanco de sus futuras operaciones.

DETENCION DE DOS TERRORISTAS
Jerusalén 9.—La policía ha cruzado numerosos disparos con tres terroristas judíos a quienes vió corriendo pocos momentos después de haber hecho descarrilar parcialmente con dos minas al expreso de El Cairo-Jaffa en las inmediaciones de Wilhelma, localidad de las afueras de Tel-Aviv.

En el Sanatorio de Toros se recibirá constantemente telegramas y llamadas telefónicas interesándose por el estado de Pepín.—Cifra.



El estado de Pepin continúa siendo gravísimo

Madrid 9.—El parte facultativo que sobre el estado de Pepin Martín Vázquez ha facilitado hoy el doctor Giménez Guinea, dice: «El matador de toros Pepin Martín Vázquez ha pasado la noche con muchos dolores, habiendo sido necesario aplicarle inyecciones calmantes. El estado es de extrema gravedad.»—Cifra.

TRIUNFO DE LUIS MATA EN MANZANARES
Manzanares.—Seis toros de Escobar para Jaime Marco «El Choni», Luis Mata y Paco Muñoz.

Luis Mata alcanzó un gran éxito en sus dos toros de los que cortó orejas. Francisco Muñoz no pasó de regular en los suyos.

GRAN TARDE DE LUIS MIGUEL EN MALAGA
Málaga.—Primera de feria. Seis toros de don Juan Pedro Domecq para Pepe Luis Vázquez, Luis Miguel «Dominguín» y Raul Ochoa Rovira.

LA EMPRESA DE BILBAO REAFIRMA SU ENFADO
Bilbao 9.—La Junta Administrativa de la Plaza de Toros de Bilbao, que representa a los socios beneficiarios en la organización de las corridas de agosto, ha vuelto a publicar una nota en la que se reafirma de sus manifestaciones anteriores de que «Manolete» ha dejado incumplido un compromiso contraído, y que se ha impuesto en el cartel a Gitanillo de Triana.

ULTIMAS NOTICIAS DEL ESTADO DE PEPIN
Madrid 9.—En las primeras horas de la madrugada persistía el estado de gravedad del diestro Pepin Martín Vázquez, que continúa con muchísimas molestias y a ratos con un gran decaimiento.

OPPOSITORES!

Para las numerosas plazas convocadas en los Cuerpos que indicamos a continuación os recomendamos los programas oficiales y las inmejorables contestaciones del INSTITUTO EDITORIAL REUS. He aquí las oposiciones anunciadas: 600 plazas para Policía Armada y de Tráfico, con 5.352 pesetas.—150 para Técnicos de Hacienda, con 6.000.—10 para Intervención Militar.—25 para Pericial Agrícola del Estado, con 7.200.—75 para Auxiliares Administrativos masculinos del Banco Hispano Americano, con 3.150, plus su pagas extraordinarias.—124 para técnicos del Instituto Nacional de Estadística, con 7.200 y 6.000.—40 para radiotelegrafistas.—Próximamente convocatorias: Notarías y Secretarías de Ayuntamiento.—Solicite prospecto con detalles de la oposición que le interese al INSTITUTO EDITORIAL REUS, Preciados, 23 y 6, y Puerta del Sol, 12. Madrid.

Plaza de Toros Puerto Pollensa
Viernes 15 Agosto a las 5'30 tarde
Presentación de la insuperable Banda cómica-taurina-musical
La Revoltosa
Actuación del valiente novillero Miguelete del Cortijo
Sobresaliente
Delmonte hijo

LA VUELTA AL MUNDO POR EL AIRE
EL AVION HA PASADO POR CHICAGO RUMBO A TOKIO
Chicago 9.—Las autoridades del aeropuerto de esta capital informan que según noticias procedentes de Shanghai, el avión «Bombschell Reynolds» a bordo del cual está dando la vuelta al mundo el piloto Sill Oom, ha pasado por dicha capital en vuelo hacia Tokio.—Efe.

Anuncios económicos
Ningún artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la Legislación vigente, a mayor precio del 80 por ciento señalado en la tasa.

GRABADOS metálicos. Placas para: arbitrios, Industrias y profesiones Niqueladas plateadas, galvanizadas de Chapas, hilos, etc. Talleres Tudury, Morey, 33. Teléfono 2628. Palma.

RADIO reparaciones a domicilio, horas convenientes. La Electra Plaza San Antonio, 12. Teléfono 4212.

BAUZA Maquinarias. Motores Diesel Semi gas-pobre, alternadores marinos y estacionarios todas potencias, máxima garantía. San Magín n.º 1, teléfono 1012.

SE VENDEN dos prensas sistema «Maneu» 4 columnas, en perfecto estado de funcionamiento. Informes: Conde Salent, 63.—(17)

INDUSTRIA en marcha vendiendo o cambio por casa o solar. Informes: C. Antonio Ribas, 87, de 9 a 2.—(19)

FINCAS Rey. Compra venta, Traspasos, Hipotecas y Administración de fincas. Sindicato, 72.—(12)

GANGA, por ausentarme vendiendo Café mucha clientela, precio módico. Informes: C. Iglesia, 187, Molinar.—(14)

VENDO chalet en Son Armadams, construcción moderna. Informes: Publicidad Suau, Mar, 5.—(12)

VENDO Fiat 8 caballos propio para médico, estado muy nuevo. Informes: Dureta, 42. Inca.—(14)

SE TRASPASA local muy céntrico, C. Sindicato. Informes: Teléfono 2520.—(10)

VENDESE por no poder atender bar restaurante con terraza, junto Plaza Gomila. Razón esta Administración.—(15)

TRASPASO Industria en marcha de calzados de rafia, incluida patente fabricación de piso suela. Poco personal. Informes esta Administración.—(19)

TRASPASO bonito piso amueblado. Teléfono 2813.—(10)

GANE dinero. Contrato fabricación domicilio. Proporción material. Compra producción. Solicite representantes. Apartado 544. Madrid.—(14)

FAMILIA castellana desea talleres, matrimonio, pensión. Héroes Manacor, 56, 2.º.—(10)

CAFE, vendése, con vivienda. Razón: Plaza San Miguel, 33. Peluquería.—(10)

CHALET o piso amueblado, deséase alquilar. Escribir a destoria Mallorca.—(10)

VENDO casa en calle Balanguera, 27. Informes: En la misma calle 31.—(12)

SE NECESITAN bordadoras a mano y costureras. Informes Oficina de Colocación y Sindicato, 123, 1.º.—(15)

SE VENDE o se alquila taller mecánico. Informes: Honderos, 69.—(10)

MATRIMONIO desea colocación en huerto o predio. Informes: En Parada Abad, Plaza Mayor.—(13)

PAGARE bien por vivienda planta baja, entresuelo, o chalet, no importa el sitio si éste conviene. Escribir a S. M. Administración de «BALEARES». (23)

PIANO nuevo, vengo. Salas n.º 3.—(10)

EXTRAVIADAS fotografías hechas en Ca's Catalá o tranvía. Gratificaré devolución en Clínica del Calzado (junto Teatro Principal). (17)

PELUQUERIA señoras, traspaso en Santa Catalina. Pou, 12.—(10)

- RESULTADOS TECNICOS
100 m. libres social
1.º Llabrés 1-35
2.º Rosselló 1-38
3.º Armengol 1-43-8
4.º Oliver 1-47-8.
100 m. braza interclub
1.º F. Massanet (P) 1-27.
2.º A. Jaume 1-31-6
3.º M. Massuti (P) 1-32-4
4.º J. Prats (G) 1-33-4
5.º M. Coll (P) 1-34-4
6.º C. Ruiz-Porrás (G) 1-38-4.



# EN 1.ª FILA...

Un conocido «criminalista» paradójicamente siempre de buen humor, cuyas iniciativas son G. M. G. y que toca y compone música en un piano alquilado, contagiado de la «coisa» músico-natoria, ha decidido entrenarse en la piscina de «S'Aigo Dolça» para los 55 metros libres y con décimas.

¿Cuántos bocadillos ingiere en un día la popular estrella de la danza, Celina Easo? Estamos tentados de pedirselo a Cristóbal.

Hemos hablado con un amigo recién llegado de Londres. Nos ha dicho que en Inglaterra está de moda el Brasil. Las sambas y la marcha acaparan el entusiasmo. Por ejemplo, el «Tico-Tico» lleva cinco años en los programas.

Nos llegan muchas y buenas noticias del cine nacional. Podremos hablar largamente cuando terminemos esa especie de cursillo de capacitación a que ahora estamos sometidos.

No tendría nada de particular que en un local palmasano se exhibiera en breve Juanita Reina y su espectáculo, Lola Flores y Manolo Caracol... ¡Casi nadie al aparato!

Tenemos curiosidad grande por ver—y mejor por oír— a Pepe Denis presentando a conjuntos folklóricos mallorquines.

En el C. N. Palma, la puesta en marcha de un magnífico Frontón es solo cuestión de muy poco tiempo. Quien mejor puede saberlo nos lo decía ayer esperanzado y feliz ante un invierno asimismo espiadido para el Club.

Si les decimos que Cots el pianista sigue rebajando su tiempo, no les decimos nada nuevo.

# Guía & Espectador

## Cines

**ACTUALIDADES**  
Desde las 4: Imágenes, complementos y noticiarios.

**ASTORIA, PROTECTORA y METROPOL**  
Desde las 4, 3'15 y 3'15: «Chantaje», por Alfredo Mayo y Mary Delgado, y «Sangre sobre el sol», por Sylvia Sidney y James Cagney.

**AVENIDA**  
Desde las 3'30: «Loca de Alegría», con María Denis y Vittorio de Sica; y «La loba», con Bette Davis.

**BALEAR**  
Desde las 3'30: «El rey de la policía montada» (completa).

**BORN, HISPANIA**  
Desde las 3, y 3: «La señora Minierva», por Greer Garson y Walter Pidgeon, y «Eran cinco hermanos» por Anne Baxter y Thomas Mitchell.

**CAPITOL**  
Desde las 4'30: «Me casé con una bruja», y «La señora Minierva», por Greer Garson y Walter Pidgeon.

## CINE



Una escena del film español «Chantaje», con Mary Delgado y Alfredo Mayo, estrenado últimamente.

## LIRICO

Cerrado por vacaciones.

**PRINCIPAL y ORIENTAL**  
Desde las 3'30: «Ana y el Rey de Siam», por Irene Dunne, Rex Harrison y Linda Darnell, y complementos.

**RIALTO y MODERNO**  
Desde las 4 y 3'30: «Caballero por un día», con Dan Duryea y Ella Raines; y «Rapsodia de juventud», con Joel Mc. Crea.

## Variedades

**SALAS DE FIESTAS «PINOS»**  
Todos los días actuación de Amalia Garcy y las orquestas «Los Trasmuntanes» y «Clippers».

**VIRGINIA CLUB**  
Todos los días actuación de Celina Easo, del cantor internacional Pepe Denis con su conjunto y la orquesta «Trocanes» con su cantor Miguel de Villa.

**TITOS**  
Todos los días tarde y noche actuación de Harry Brampton, Las dos Cherly's e Ina Sassi con las orquestas «Los Marios» y Miguel Vicens con su conjunto.

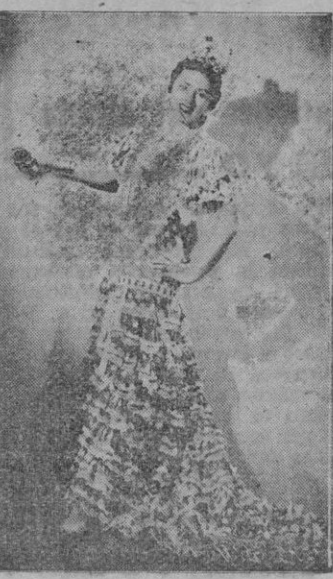
**EL CORTIJO—Salón de Te**  
Diariamente, tarde y noche, actuación de Lina Morán, Mari-sa, Magda Valdés, Margot Soler, Gentil Romero, Perla de Levante, Elenita Espejo.

**SALONES DE BAILE**  
**SALON TREBOL**  
Hoy tarde y noche: Baile con las orquestas «Bolero» y «Muslandia».

**OLIMPIA**  
Hoy tarde y noche, baile con las orquestas «Olimpia» y «Sumatra».

**CASA VALLES**  
Todos los días: Actuación de Berta Quintero y Hermanas Duncan.

## Elenita Espejo



Aquí, el diminutivo tiene justificación rotunda. Joven de verdad, bonita de verdad, y andaluza de verdad, Elenita Espejo es de las artistas que se definen a los pocos segundos de su primera actuación. Basta la plástica maravillosa de una de las cien figuras plasmadas en un baile, basta aquella agilidad sorprendente de brazos y piernas trezadores de clásicas siluetas españolas, o el detalle de sus dedos largos y parlantes en todo momento de la danza...

Elenita Espejo—mujer que llama al piropeo y artista que llama al elogio— no es nueva en Palma. En su anterior actuación en «Trocanes», hubo ya de causar asombro la maestría de su arte, su personalidad inconfundible, el cariño y el alma que la artista pone siempre en su trabajo. Ahora, en «El Cortijo» revalida aquel triunfo y lo multiplica todavía.

**Vías Urinarias**  
Antonio Alomar  
Espta. en «BLENORRAGIA»  
Enfdes. Sexuales, Sífilis, Matriz.  
L. Vicens (Travesía J. Anselmo Clavé), Tel 2664 y Sindicato, 198 (Encimsa Café Triquet)

## VIRGINIA

La gran espectáculo que ha despertado esta fiesta se traduce en la enorme cantidad de mesas que se han reservado para esta noche lo cual hace prever el lleno imponente. Así el 13 a las 10'30 noche a un ambiente altamente familiar, distinguido y alegre tendrá lugar la Gran Fiesta Típica presentada por Pepe Denis en la cual intervendrá Celina Easo, Miguel de Villa, varios conjuntos musicales y una Agrupación Folklórica.

**PINOS**  
De boca en boca corre el nombre de Clippers al que todos coinciden en darle el título de «mejor de España» por su original estilo. En Pinos es enorme la afluencia de gente que quiere convencerse por sí misma y que acude a este distinguido jardín de verano a pasar sus mejores ratos pues Los Trasmuntanes, el conjunto que alterna en Pinos es otro de sus grandes alicientes.

## HOY CUESTACION DE Auxilio Social

## OLIMPIA JARDIN DE RECREO

Hoy a las 10 de la noche  
**Gran Verbena**  
Próxima semana  
**Grandes Verbenas**

## MUSICA

### Concierto en las Cuevas de Artá

Siempre resulta agradable una visita a las maravillosas Cuevas de Artá. Si a esto se le añade el atractivo de un concierto, de la calidad del que reseñamos, efectuado en el fantástico ambiente de la «Sala de Banderas», se puede formar una idea de lo que fué el recital que efectuaron ayer la soprano Enriqueta Angelgrán y el tenor Julián Brunet.

Bajo el patrocinio del Fomento del Turismo y expresamente invitados por don José Quint Zaforteza, propietario de las Cuevas—el cual colmó de atenciones a todos los elementos de la Prensa desplazados—asistimos a este primer concierto que dieron ayer tan celebrados artistas.

Después de recorrer todo el recinto de las Cuevas y haber admirado sus bellezas, asistimos a un espectáculo conmovedor, único. La soprano Enriqueta Angelgrán, con agradable y delicada dicción, lució su espléndida escuela de canto interpretando fragmentos de «Mme. Butterfly» y «La Bohème», así como «Serenata», y «Cancó de la Lira», de Lambert. La «Serenata», resultó algo maravillosa. La cantante, se acompañó al piano, que penosamente y venciendo no pocos obstáculos se había trasladado a la «Sala de Banderas».

El notable tenor Julián Brunet ejecutó, impecablemente, fragmentos de «Il Pagliacci», «Tosca» y algunas canciones napolitanas, siendo acompañado por la señora Angelgrán.

El público, muy numeroso, estaba convenientemente situado a distancia de los artistas, de modo que éstos no podían ser vistos y así se lograba un efecto emotivo inigualable.

Ante el éxito alcanzado, probablemente el próximo martes se repetirá el concierto y así, en vez de efectuarse sólo los sábados se ejecutarán también todos los martes.

Felicitemos al señor Quint por su feliz iniciativa, al organizar estos actos musicales que, cobran una majestuosa grandeza en el recinto de las Cuevas de Artá.

Pedro DEYA

## Palacio AVENIDA

PROXIMO JUEVES SOLEMNE ESTRENO  
UNA MARAVILLOSA REALIZACION DEL CINE ITALIANO



**AMAME ALFREDO**  
LA TRAVIATA  
UNA APASIONANTE HISTORIA DE AMOR ROMANTICO, EN UN AMBIENTE DE GRAN FASTUOSIDAD  
EN EL MISMO PROGRAMA

**Abuso de confianza**  
LA INOLVIDABLE CREACION CUMBRE — DE — Danielle Darrieux  
— HOY —  
**LOCA DE ALEGRIA**  
MARIA DENIS VITTORIO DE SICA  
**LA LOBA**  
BETTE DAVIS

## Una maravilla en technicolor: LA RUTA DEL ESTE

## Sala Astoria

OFRECERA PROXIMO VIERNES UN SELECTO ESTRENO



**ADOLESCENCIA**  
DIRECTOR: FRANCISCO MUCK  
DISTRIBUCION CHAMARTI

OTRA DELICIOSA COMEDIA CINEMATOGRAFICA  
EN EL MISMO PROGRAMA REESTRENO

**Prisionera por una noche**  
Michele MORGAN Allan CURTIS  
— HOY —  
**CHANTAJE**  
Mary DELGADO Alfredo MAYO  
Sangre sobre el sol  
Sylvia SIDNEY James CAGNEY  
EN PREPARACION  
Soltera y con gemelos  
Proyecciones simultáneas  
**Protectora Metropol**

## PRINCIPAL ORIENTAL

PROXIMO MARTES SOLEMNE REESTRENO



**SUCEDIO SIN QUERER**  
DIRECTOR: Charles Lamont

REPOSICION  
**EL EXPRESO de BROADWAY**  
VICTOR MC. LAGLEN  
— HOY —  
**Ana y el Rey de Siam**

## RIALTO MODERNO

JUEVES DOS RIGUROSOS REESTRENOS

**EL ULTIMO REFUGIO**  
HUMPHREY BOGART  
IDA LUPINO

**BAILANDO NACE EL AMOR**  
FRED ASTAIRE  
RITA HAYWOORT  
XAVIER CUGAT  
Y SU ORQUESTA

— HOY —  
**Caballero por un día**  
**Rapsodia de juventud**

## TEATRO BALEAR

¡¡ Miércoles !!  
UN PROGRAMA COMO JAMAS PULO COMBINARSE!

## EL LADRON DE BAGDAD y LAS CUATRO PLUMAS

— HOY —  
**El rey de la policía montada**  
(COMPLETA)

## EL PELIGRO! de enfermedades contagiosas....



**Logo**  
NOSOTROS lo resolvemos matando mosquitos, moscas, hormigas, cucarachas, chinches, polillas y demás parásitos del hogar.

Logo SOLO SE VENDE EN FRASCOS PRECINTADOS Y CON UN NUMERO DE CONTROL DE NUESTROS LABORATORIOS

de la Serie D.D.T. EN POLVO y LIQUIDO  
Delegado para las Baleares  
**Alejandro Rosselló Sendra**  
Guillermo Massot, 2-3.-2.  
Teléfono 3615 — Palma

**CASA ROJALS**  
MUDANZAS CONSULTA PRECIOS  
Siet. Esquinas, 5 TEL. 2227 Palma

